



**ENAGIC EUROPE GmbH**  
**Düsseldorf/Německo**

**DISTRIBUTORSKÁ SMLOUVA**

Edice 06/2020



Enagic Europe GmbH  
Immermannstr. 33 40210  
Düsseldorf Germany  
Tel. +49-(0)211-93657000  
Fax +49-(0)211-93657027

Níže podepsaní

**ENAGIC Europe GmbH**, sídlící na Immermannstraße 33, 40210 Düsseldorf, zapsaná pod registračním číslem HRB 58900 u Okresního soudu v Düsseldorfu;

dále pouze “ENAGIC”

**a**

“Distributor”

Pan  Paní  Slečna

ID distributora (vyplní Enagic): \_\_\_\_\_

Příjmení distributora: \_\_\_\_\_ Tel.: \_\_\_\_\_

Křestní jméno: \_\_\_\_\_ Mobil: \_\_\_\_\_

Datum narození: \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_ E-mailová adresa: \_\_\_\_\_

**Pokud je distributorství\* vedeno na společnost registrovanou v obchodním rejstříku:**

Datum registrace: \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_ Sídlo obchodního registru: \_\_\_\_\_

Název společnosti: \_\_\_\_\_

DIČ: \_\_\_\_\_

**\*Majitel společnosti musí být stejný jako distributor.**

Tímto potvrzují, že jsem si přečetl/a tuto smlouvu i se všemi doplňujícími dokumenty včetně Kompenzačního plánu a Zásad a postupů. Tyto dokumenty jsou součástí smlouvy. Svým podpisem stvrzuji, že nebudu vznášet jakýkoliv nárok na případné lékařské a léčebné procedury vztahující se k produktům ENAGIC.

Souhlasím se zveřejněním mé fotografie na webových stránkách společnosti ENAGIC a v dalších případných publikacích.

Datum přenosu distributorského identifikačního čísla (ID) je ovlivněno datem schválení smlouvy společností ENAGIC.

**ENAGIC Europe GmbH**

**Düsseldorf,** \_\_\_\_\_  
(Datum)

**Distributor** \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
(Misto) (Datum)

## 1. Základy spolupráce

1.1. Společnost ENAGIC EUROPE GmbH (ENAGIC) prodává svým zákazníkům wellnessové a lifestyle produkty pro filtraci a úpravu vody prostřednictvím přímého prodeje. V průběhu let byl sortiment aktualizován a přizpůsoben potřebám trhu.

Distribuční systém společnosti ENAGIC funguje na základě přímého prodeje, v němž nezávislí obchodní zástupci (dále jen „distributoři“) nabízejí a prodávají produkty společnosti ENAGIC svým kontaktům. Tento systém je založen na ENAGIC Kompenzačním plánu podle vzoru víceúrovňového nebo síťového marketingového systému, jenž reguluje úkoly distributorů na základě jejich pozice v organizaci, výkonnostní kritéria, která musí distributor splnit, aby dosáhl na jednotlivé pozice, a kompenzace vyplácené za úspěšné plnění každého smluvního úkonu.

1.2. Distributor a společnost ENAGIC spolupracují na naplnění a uskutečnění systému společnosti a pracují ruku v ruce na ochraně jeho integrity. V závislosti na tom plní distributor své úkoly zároveň jako nezávislý obchodní zástupce a aktivní smluvní partner, jenž striktně dodržuje specifikace prodejního systému ENAGIC, Kompenzačního plánu a individuálních pokynů vydaných společností.

Společnost ENAGIC je zodpovědná za aktualizaci veškerých nezbytných informací ohledně produktů a zpřístupnění těchto dokumentů distributorovi za jakékoliv situace.

1.3. Pokud společnost ENAGIC oficiálně představila své produkty v konkrétní zemi, má distributor možnost zvolit si oblast svého podnikání. V případě potřeby bude kompletní seznam zemí poskytnut společností ENAGIC.

## 2. Funkce, úkoly a status distributora

### 2.1. JMENOVÁNÍ DISTRIBUTORA

Budoucí distributor je veden již aktivním distributorem (dále jen „sponzor“) a jakmile je jeho žádost přijata vedením společnosti ENAGIC, je přijat do prodejní organizace. Následně je mu písemně přiděleno identifikační číslo (ID), které je od této chvíle používáno jako reference při jakékoliv transakci učiněné v rámci společnosti. Získání statusu distributora není zpoplatněno. Jakmile je žádost přijata, nový distributor může získat od svého sponzora startovací balíček, jenž obsahuje formuláře, informační brožury a další materiály potřebné k rozvoji vlastního podnikání. Startovací balíček je prodáván společností ENAGIC za rozumnou cenu.

### 2.2. ÚKOLY

- a) **PRODEJNÍ ČINNOST:** Distributor, jakožto **obchodní zástupce provádějící prodejní činnost na volné noze v rámci společnosti ENAGIC, bude prodávat produkty společnosti ENAGIC. Produkty je možné zakoupit pouze přímo od společnosti a musí být distribuovány bez jakýchkoliv úprav designu nebo jména.**

Společnost ani distributor nenabízí slevy nebo jiná zvýhodnění. Jakákoliv sleva nabídnutá distributorem, může být důvodem k ukončení spolupráce.

b) ROZVOJ STRUKTURY: Distributor, jakožto obchodní zástupce provádějící prodejní činnost na volné noze, bude spolupracovat na rozvoji společnosti ENAGIC náborem nových distributorů, bude podporovat, informovat, instruovat a motivovat ty, kteří patří do jeho linie.

### 2.3. STATUS A S NÍM SPOJENÉ POVINNOSTI

Distributor, jakožto **živnostník**, musí informovat příslušné autority o jeho novém podnikání jako obchodním agentovi v přímém prodeji. Pokud je to vyžadováno, musí požádat o licenci. Distributor je zodpovědný za plnění svých obchodních povinností, placení daní, zajištění pojištění pro případ úrazu, nemoci nebo pracovní neschopnosti z důvodu stáří nebo nemoci.

### 2.4. PŘÍSTUP K ZÁKAZNÍKŮM

Distributor se zdrží jakýchkoliv zavádějících tvrzení o produktech a účelu schůzky s potenciálním zákazníkem a pokud to bude zákazník vyžadovat, nebude ho už nadále kontaktovat. Distributor se představí vlastním jménem a jako distributor společnosti ENAGIC.

## 3. REKLAMA, PODPORA PRODEJE A INTERNETOVÁ ČINNOST

3.1. V průběhu své smluvní činnosti se bude distributor prezentovat jako „samostatně pracující distributor společnosti ENAGIC“ a případně toto pojmenování doplní o název pozice, které dosáhl. Jiná použití názvu společnosti, jejích produktů a ochranné známky ENAGIC jsou zakázána, jestliže jsou mimo kontext reklamních a propagačních aktivit schválených společností ENAGIC.

3.2. V kontextu prodejních aktivit a struktury práce bude distributor činit pouze taková prohlášení týkající se produktů ENAGIC a prodejního systému ENAGIC, jež odpovídají prohlášením z oficiálních reklamních a propagačních materiálů společnosti.

3.3. Distributoři mohou vytvářet vlastní webové stránky pro reklamní účely pouze pomocí oficiálně uznaných produktů webového systému ENAGIC, které umožňují distributorům vybrat si šablonu, jež může být přizpůsobena jejich vlastní myšlence a kontaktním informacím. Tyto webové stránky mají odkazovat přímo na webové stránky společnosti, čímž je distributorovi poskytnuta profesionální a společností schválená přítomnost na internetu. Distributor smí používat pouze tyto předem schválené webové stránky. Distributoři nejsou oprávněni samostatně navrhovat webové stránky, které používají název, loga a popisy produktů a služeb společnosti, nesmí používat ani tzv. slepé reklamy na internetu, jež uvádějí tvrzení o produktech nebo příjmech spojených s produkty, službami a plánem kompenzací. Každý, kdo poruší výše uvedená pravidla, bude vystaven disciplinárnímu řízení, včetně ukončení platnosti distributora. Adresa domény distributora nesmí obsahovat slovo „ENAGIC“.

3.4. Pouze společnost ENAGIC je oprávněna k prodeji oficiálních brožur, letáků a promočních materiálů (v tištěné, elektronické nebo jakékoliv jiné formě) obsahujících informace o produktech a systému prodeje koncovým zákazníkům. Distributor může šířit své vlastní reklamní materiály (v tisku, televizi, rádiu atp.) za předpokladu, že korespondují s oficiálními materiály společnosti ENAGIC a má písemné povolení k jejich tvorbě.

Distributor smí na internetu prezentovat své individuální činnosti spojené se společností ENAGIC pouze prostřednictvím webového systému společnosti (viz 3.3.).

3.5. Distributor by měl předem informovat vedení společnosti ENAGIC o místě konání, čase a obsahu všech plánů propagačních aktivit a akcí určených široké veřejnosti. Společnost ENAGIC má právo provést změny nebo dokonce zrušit akci, pokud to bude považovat za nezbytné v zájmu společnosti, prodejní organizace ENAGIC a jejích členů.

3.6. Ohlasy a komentáře distributorů o společnosti ENAGIC, jejích produktech a prodejním systému v tištěných a elektronických médiích jsou povoleny pouze s předchozím písemným souhlasem.

3.7. Neexistují žádné nároky na terapeutické nebo léčebné vlastnosti produktů. Žádný distributor nesmí tvrdit, že výrobky společnosti jsou určeny k diagnostice, léčbě nebo prevenci jakékoliv nemoci. Taková prohlášení jsou považována za lékařská tvrzení. V souladu s politikou zákazu lékařských, léčebných nebo ošetrovacích tvrzení vyjmenovává společnost Enagic konkrétní implementace těchto zásad, která zahrnují, ale neomezují se na:

1. zákaz lékařských a léčebných tvrzení, ať už výslovných nebo implikovaných;
2. zákaz používání marketingových a propagačních materiálů popisujících schopnost vody Kangen™ zmírnit, vyléčit, diagnostikovat, předcházet, ulevit nebo léčit jakýkoliv zdravotní stav, nemoc nebo indispozici;
3. jakékoliv porušení těchto pokynů bude následováno disciplinárním opatřením, jako je pozastavení provize a/nebo ukončení statusu distributora.

#### **4. KONKURENCE A MLČENLIVOST**

4.1. Distributor smí obchodovat se zbožím a službami, které nekonkurují produktům společnosti ENAGIC. Avšak je zakázáno prezentovat tyto produkty společně s produkty ENAGIC. Distributor by měl písemně informovat vedení společnosti ENAGIC o jeho dalších prodejních aktivitách.

4.2. Z důvodu ochrany společnosti ENAGIC je distributorovi zakázáno zneužívat společnost a kteréhokoliv člena linie k prodeji jiných produktů a služeb kromě produktů ENAGIC. To platí i pro jiné nekonkurenční výrobky.

4.3. Distributor je povinen zachovat mlčenlivost o všech informacích týkajících se společnosti ENAGIC, jejích členech, sortimentu a prodejním systému, pokud tyto informace nejsou zpřístupněny veřejnosti během jeho funkčního období a po jeho skončení. To zahrnuje data a další fakta o členech společnosti, včetně těch, kteří nepatří do linie distributora.

Distributor je oprávněn používat výše uvedené informace pouze k výhradním účelům společnosti ENAGIC.

#### **5. PŘÍJEM A ODMĚNY**

5.1. Na základě kompenzačního plánu společnosti obdrží distributor provize a odměny z komerčních zakázek a rozvoje struktury na základě výpočtu prodejních výsledků členů jeho linie.

Distributor má povinnost zkontrolovat přijaté kalkulace a neprodleně informovat společnost ENAGIC o případných nesrovnalostech.

Pokud člen linie vrátí produkt distributorovi v rámci lhůty pro vrácení zboží, společnost strhne provize a odměny obdržené distributorem na základě prodeje produktu z jeho bankovního účtu. Vrácení zboží během reklamační doby probíhá v souladu se zákonem.

## **6. ZRUŠENÍ OBJEDNÁVEK MALOOBCHODNÍCH ZÁKAZNÍKŮ**

Společnost ENAGIC umožňuje zrušení objednávky v rámci zákonem ustanoveného práva na odstoupení od smlouvy po dobu dvou týdnů ode dne fyzického obdržení zboží nebo pokud zboží fyzicky obdrží třetí strana, jiná než dopravce a distributorem indikovaná osoba, za předpokladu, že zboží je nepoužité. I přesto, že bylo zákazníkem zboží zakoupeno přímo od společností ENAGIC, jeho sponzor musí dodržovat tato spotřebitelská pravidla v návaznosti na zavedený vztah mezi agenty a klienty. Pokud zákazník vrátí produkt svému distributorovi podle pokynů odstoupení od smlouvy, distributor je oprávněn společností ENAGIC vrátit výrobek společnosti. Distributor by se měl ujistit, že zákazník dodržel pravidla a instrukce pro odstoupení od smlouvy. Společnost ENAGIC není povinna přijmout jakékoliv produkty, jejichž vrácení nebylo v souladu s pravidly.

## **7. PODMÍNKY A UKONČENÍ SMLOUVY**

7.1. Tato smlouva je platná na dobu neurčitou.

7.2. Každá ze smluvních stran je oprávněna k vypovězení smlouvy do konce aktuálního měsíce za předpokladu, že dodrží 14denní výpovědní lhůtu.

7.3. Každá ze smluvních stran může vypovědět tuto smlouvu bez předchozího upozornění v případě pochybení druhé strany, jenž činí pokračování smlouvy nemožným.

Není povinností distributora přednostně informovat společnost o vypovězení smlouvy, pokud dané porušení a jeho důsledky nelze napravit nebo jestliže druh a rozsah hrozících škod vyžaduje okamžité ukončení smluvních vztahů.

7.4. Po vypovězení smlouvy musí distributor dodržet lhůtu 6 měsíců, během níž není oprávněn k pokračování v činnosti v rámci společnosti ENAGIC.

7.5. Žádost distributora o vrácení celého jeho inventáře (v případě zásilky) bude společností ENAGIC interpretována jako ukončení smlouvy. To neplatí, pokud se vrácení zakládá na záruční reklamaci.

## **8. PŘEVOD SMLUVNÍHO POSTAVENÍ, SMRT DISTRIBUTORA, ZMĚNA ZODPOVĚDNOSTI ZA LINII**

8.1. Společnost ENAGIC může kdykoliv převést svůj smluvní závazek (s výhradou této dohody a zcela převzít stávající práva a povinnosti) na nástupnickou společnost, která pokračuje ve stejném oboru podnikání.

V případě, že distributor převod nepřijme a okamžitě to oznámí společnosti ENAGIC, bude smlouva vypovězena následující den po oznámení.

8.2. Distributor je oprávněn k převedení svého smluvního závazku pouze s písemným souhlasem společnosti ENAGIC. Takový souhlas je umožněn jen v případě, je-li společnost přesvědčena o tom, že jedinec, který závazek přebírá, je schopen plnit úkoly a povinnosti vykonávané pod funkční pozicím stávajícího distributora. Příchozí distributor by měl být ochoten absolvovat odpovídající školení, pokud to společnost ENAGIC vyžaduje.

8.3. Úkoly a povinnosti distributora společnosti ENAGIC jsou individualizované, proto mohou být poskytnuty pouze osobně. Z toho důvodu smlouva zaniká se smrtí distributora. Výjimky mohou být společností přijaty pouze, pokud jsou splněny podmínky bodu 8.2. a náhradní potenciální distributor je schopen předložit jeho dědické osvědčení a neusilovat o náhradu škody.

8.4. V případě rozvodu může společnost ENAGIC, podle vlastního uvážení, souhlasit s převedením smluvní pozice na jednoho z manželů, pokud je předložen právně závazný a konečný rozsudek o rozvodu.

8.5. Společnost ENAGIC nedovoluje křížené sponzorování. Distributorovi proto není povoleno změnit svého původního sponzora (viz jeho přihláška) a jeho linii.

## **9. ZÁRUČNÍ NÁROKY DISTRIBUTORŮ**

Společnost ENAGIC garantuje tu nejlepší kvalitu svých produktů. V případě, že distributor obdrží poškozené zboží, se společnost zavazuje k výměně tohoto předmětu během 30 dní. Tento časový úsek započne ve chvíli, kdy distributor písemně informuje společnost o stavu produktu a obdrží návratové číslo a instrukce k odeslání objednávky.

## **10. OMEZENÍ NÁROKŮ**

10.1. Veškeré nároky tohoto smluvního vztahu, zejména nároky na záruku, podléhají promlčení jednoho roku od okamžiku splatnosti reklamace. To je uznáno, pokud strana oprávněná z nároku zná skutečnosti zakládající nárok nebo je-li jeho neznalost způsobena hrubou nedbalostí.

10.2. Jakákoliv úprava zákona stanovující delší lhůtu promlčení delší než jeden rok zůstává nedotčena.

## **11. OCHRANA ÚDAJŮ**

Distributor společnosti ENAGIC souhlasí s uchováváním a zpracováváním jeho osobních údajů a veškerých údajů týkajících se spolupráce v elektronické i jiné podobě. Souhlasí rovněž s tím, že společnost ENAGIC tyto údaje zpřístupní ostatním členům prodejní organizace ENAGIC v Německu nebo v zahraničí v rámci a podle pravidel PLÁNU ODMĚN, jakož i členským společnostem mezinárodní skupiny ENAGIC bez ohledu na to, zda sídlí v Německu nebo v zahraničí, pokud je to nezbytné pro proces spolupráce a pro vnitrostátní a mezinárodní provádění prodejního systému ENAGIC.

Pokud jde o možnosti námitky, opravy a výmazu, odkazujeme na příslušná platná ustanovení, která si můžete přečíst na adrese <https://enagiceu.com/page/privacy-policy>.

## **12. ZMĚNY VE SMLUVNÍ DOHODĚ A UZNÁNÍ AUTORITY NĚMECKÉHO PRÁVA**

12.1 Pokud společnost ENAGIC považuje za nezbytné, aby zájmy obou stran pozměnily nebo doplnily jakoukoliv část dohody nebo plánu kompenzace, bude distributor okamžitě informován prostřednictvím obvyklých komunikačních nástrojů používaných společností a jejími distributory. Distributor bude informován o datu, kdy změna nabyde účinnosti. Dodatek bude automaticky implementován, pokud po měsíci nebude doručena žádná písemná námitka. Pokud se obě strany nedohodnou, bude smluvní dohoda ukončena v nejbližším možném termínu.

Každá změna musí být písemná (e-mail, webová stránka nebo back office), aby mohla vstoupit v platnost.

12.2. Obě strany se shodují na kompetenci německých soudů. Každý bod této smlouvy (včetně jakýchkoliv nároků nebo sporů, které mohou nastat) podléhá německému právu.

## **13. ZÁVĚREČNÉ PODMÍNKY**

13.1. Obě strany prohlašují, že kromě ujednání stanovených v této dohodě, neexistuje žádná jiná smluvní dohoda.

13.2. Pokud se jeden z bodů uvedených v této smlouvě stane nebo ukáže neplatným nebo neúčinným, nebude tím vymahatelnost zbývajících částí smlouvy ovlivněna. Obě strany jsou však povinny bez prodlení spolupracovat na dohodnutí jiného bodu, který nahrazuje neplatný a neúčinný bod a v co největší míře slouží stejnému účelu.